ENTREPRENDRE EN CORNOUAILLE

360°

LE MAGAZINE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE QUIMPER CORNOUAILLE

n°4 Novembre Décembre 2010

Du 25 novembre
au 8 décembre 2010
Elections CCI 2010
Vote par internet ou par correspondance
selon les CCI
VOTER
C'EST DONNER DU POIDS À VOTRE ENTREPRISE
LES CHAMBRES DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE BRETAGNE

E-TOURISME : comment vendre plus et mieux grâce à Internet p.6

BONNES AFFAIRES chez vos commerçants de Cornouaille p.7

Dossier : Élections consulaires, mode d'emploi

Actualités

Du nouveau en Cornouaille

La société Le Pape, géant des travaux publics du Finistère avec 170 salariés, a créé une nouvelle filiale, Le Pape environnement.

La société vient d'inaugurer un centre de tri et de valorisation de matériaux de construction à la frontière de Plomelin et Pluguffan. Cette déchetterie est réservée aux professionnels, artisans et petites entreprises du Sud Finistère. Parallèlement, l'association des 3 Chambres de commerce et d'industrie du département (CCI 29), en concertation avec le Conseil général du Finistère, conduit actuellement un état des lieux pour répondre à la question des déchets industriels. L'objectif est d'évaluer leurs gisements afin de faciliter et d'étudier la création, sur le territoire départemental d'un ou deux sites d'installation de Stockage des Déchets Non Dangereux.

Un nouveau CIL pour apporter plus de services aux entreprises

4 organismes gestionnaires du « 1% logement » dans l'Ouest se regroupent et créent un nouveau CIL : Inicial.

Inicial propose toute la gamme des produits et services d'Action Logement et intervient à différents niveaux : la construction et l'amélioration de logements locatifs, le conseil et le financement complet de l'accession à la propriété, la rénovation et l'agrandissement de la résidence principale. Des services complémentaires sont proposés comme l'accompagnement de la mobilité professionnelle ou l'assistance aux salariés en difficulté. En Cornouaille, deux délégations sont présentes, dont une à la CCI de Quimper Cornouaille, où un service de proximité est dédié à l'écoute des besoins des entreprises et salariés en matière de logement.

Contact : 02 98 98 29 13 - quimper@inicial.fr

Prospection commerciale dans les Émirats Arabes Unis

Les Émirats Arabes Unis comptent parmi les pays les plus riches de la planète, avec un PIB par habitant de l'ordre de 41 000 USD en 2008.

Dans ce contexte, la CCI de Quimper Cornouaille, pour le compte de CCI International Bretagne, vous propose de rencontrer des prospects dans le cadre d'une mission clés en main qui se déroulera du 4 au 8 décembre 2010 à Dubaï. Cette action commerciale vous permettra d'analyser le potentiel de développement de votre entreprise sur ce marché, et de rencontrer sur place de futurs clients et partenaires (importateurs, distributeurs...) grâce à des rendez-vous individuels ciblés selon votre cahier des charges.

02 98 98 29 88
international@quimper.cci.fr

Un nouveau site pour l'immobilier professionnel

Vous cherchez à vous développer ou à vous implanter en Cornouaille : www.immopro-cornouaille.fr, ce portail de l'immobilier professionnel en Cornouaille répond à vos besoins !

Réalisé en partenariat avec les professionnels de l'immobilier d'entreprise et les groupements de communes, ce site recense des bureaux, locaux d'activités, entrepôts et terrains disponibles sur l'ensemble du territoire. Ouvert à l'ensemble des professionnels, vendeurs et loueurs de biens, il propose plus d'une centaine d'offres et permet aux futurs acquéreurs, clients, ressortissants de la CCI de connaître l'exhaustivité de l'offre et de prendre directement contact avec les vendeurs ou loueurs. Sont également en ligne : salles de réunion, amphithéâtre, salle de congrès disponibles sur le territoire. Vous voulez faire paraître une annonce sur ce site ? Contactez le Service Développement Territorial.

02 98 98 29 53
contact@quimper.cci.fr

Le cursus Isuga fête ses 20 ans

Né en 1990, l'Isuga a fêté ses 20 ans et poursuit son développement dans le cadre de son intégration au sein de l'École de Management Bretagne Atlantique (EMBA), porté par la CCI de Quimper Cornouaille

Désormais intégré au sein de ce pôle de formation, le cursus Isuga accueille une centaine d'étudiants : français, chinois, vietnamiens, japonais, indiens, russes et philippins. Avec les deux autres branches de formation, commerce textile et gestion des entreprises, 170 étudiants sont réunis sur le Campus de Créac'h-Gwen. La CCI de Quimper Cornouaille, dont l'EMBA est une des écoles, prévoit d'ouvrir de nouveaux cursus l'an prochain. En effet, l'école prospecte aussi en Afrique et a ouvert un centre de formation à Douala (Cameroun). Le but est de former les étudiants africains aux relations commerciales avec l'Asie, la Chine en particulier.
Envie d'en savoir plus ? Visionner le clip vidéo sur www.emba.fr.

02 98 10 16 16
myriam.gorin@emba.fr

La Cornouaille accueille une nouvelle Transat, au départ de Bénodet

Le 3 avril 2011, le départ d'une nouvelle transat en solitaire sera donné de Bénodet vers la Martinique. Cette épreuve prend la place de celle auparavant nommée « Belle-Ile-en-Mer / Marie-Galante ».

Le Président de la CCI de Quimper Cornouaille, avec ses équipes, s'est en effet fortement mobilisé pour accueillir cet événement nautique sur le territoire. « Je voulais à tout prix que cette course se fasse en Cornouaille. Nous avons évoqué Douarnenez, où cela n'a pas été possible. Après réflexion avec Pen Duick et les coureurs, c'est Bénodet qui finalement a été retenu. Le maire, Christian Pennanech, s'étant montré très favorable », explique Jean-François Garrec, Président de la CCI. Cette nouvelle course au large s'ajoute à la Transat AG2R organisée au départ de Concarneau tous les 2 ans.
Ces événements sont ainsi pour la Cornouaille une occasion de renforcer la dynamique économique autour du nautisme et du tourisme.

Bacs de criée : appel au civisme !

Phénomène régulier, mais de plus en plus problématique, les bacs de criée sont utilisés par des tiers et ne reviennent que très difficilement.

Or, ces bacs sont des outils de travail financés par la filière pêche et propriété des ports, donc réservés aux professionnels qui vendent sous criée. L'enjeu économique est important : près de 10 000 caisses disparaissent par an, soit une perte nette de plus de 100 000 €. Dans ce cadre, la CCI de Quimper Cornouaille a mis en œuvre avec la Communauté de communes du Pays bigouden sud une opération pilote au Guilvinec et à Tréffiagat, afin d'inciter les particuliers à les rendre. Un vrai succès, qui a permis de collecter en 2 jours, 760 bacs. Un dispositif qui à l'avenir pourrait être mené sur d'autres communes du territoire.
La CCI fait, par ailleurs, appel au civisme de chacun pour ramener ces bacs. C'est très simple, vous pouvez les déposer dans n'importe quel port de pêche géré par la CCI de Quimper Cornouaille.

02 98 98 29 99
contact@quimper.cci.fr

Élection consulaire : un enjeu local et régional

Les élections consulaires se déroulent du 25 novembre au 8 décembre inclus. La réforme des CCI au niveau national, promulguée en juillet dernier, entraîne des changements. Cette année, l'élection revêt un enjeu particulier, c'est la première fois qu'il est procédé à un double vote simultané : pour élire les membres à la CCI de Quimper Cornouaille et également vos représentants à la CCI de Région.
Si le mandat reste de 5 ans, la CCI de Quimper Cornouaille devient une CCI Territoriale et son futur président représentera vos intérêts à la CCI de Région.

Voter pour donner du poids à votre entreprise

> Parce que chaque chef d'entreprise est maître de son développement, et qu'il doit choisir ceux qui vont l'accompagner dans ce développement.

> Parce que le poids des avis et recommandations d'une CCI sera d'autant plus grand que ses élus auront été choisis par une large majorité de chefs d'entreprise.

Votre participation est donc essentielle. C'est grâce à vous que la CCI de Quimper Cornouaille pourra conserver et renforcer son influence sur l'économie locale et régionale. Alors votez par correspondance jusqu'au mercredi 8 décembre inclus !

La rédaction.

Élections consulaires, mode d'emploi

Du 25 novembre
au 8 décembre 2010
Elections CCI 2010
Vote par internet ou par correspondance
selon les CCI
VOTER
C'EST DONNER DU POIDS À VOTRE ENTREPRISE
LES CHAMBRES DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE BRETAGNE

Les élections des Chambres de commerce et d'industrie ont lieu du 25 novembre au 8 décembre 2010. À cette occasion, vous élirez au sein de la CCI de Quimper Cornouaille des chefs d'entreprises chargés de faire entendre VOTRE voix.

Cette année, le scrutin revêt un enjeu particulier, c'est la première fois que vous allez choisir vos représentants à la CCI de région Bretagne en même temps que vos représentants à la CCI de Quimper Cornouaille.

Comment voter ?

Chaque électeur reçoit à partir du 26 novembre, 2 matériels de vote correspondant aux scrutins suivants :

- l'un relatif au renouvellement des membres de la CCI de Quimper Cornouaille ;
- le second lié à la désignation des délégués consulaires participant au vote des juges des Tribunaux de commerce.

Chaque électeur reçoit autant de matériel de vote qu'il a de droits de vote, définis selon 2 critères : le nombre d'établissements secondaires et la taille de l'entreprise.

Combien de sièges ?

La CCI a réalisé une étude de pondération qui répartit les sièges entre le commerce, l'industrie et les services en fonction de leur répartition sur la circonscription.

Les 50 sièges des membres élus se dispatchent comme suit :

- 14 sièges Commerce ;
- 20 sièges Industrie ;
- 16 aux Services.

Et 6 des 50 membres de l'Assemblée de la CCI de Quimper Cornouaille seront également membres de l'Assemblée de la CCI de la Région Bretagne.

Quel mode de scrutin ?

- Les membres de la CCI et délégués consulaires sont élus au scrutin majoritaire plurinominal à un tour. En d'autres termes, l'électeur doit choisir des candidats. On compte alors le nombre de voix obtenues pour chaque candidat. Ceux qui recueillent le plus de suffrages sont élus.
- Le panachage est autorisé à condition que le nombre de sièges à pourvoir soit respecté.
- Chaque électeur vote uniquement dans sa sous-catégorie.

ATM Alain TRÉGUIER
A Tout Moment !
06 60 22 80 00
Après 19 ans d'expérience dans le domaine
du chantier nautique à Port-la-Forêt, Alain TRÉGUIER
se spécialise aujourd'hui dans la location de grues.
| Prestation de services sur devis |
Alain Tréguier Manutention - 13, rue Lué-Vras - 29900 CONCARNEAU - contact : atm29@orange.fr

Qui élit-on ?

Les 50 membres titulaires de la CCI de Quimper Cornouaille sont des chefs d'entreprise qui déterminent et votent les grandes orientations.

La Chambre de commerce et d'industrie territoriale élit un bureau composé d'un président, de deux vice-présidents, d'un trésorier, d'un trésorier adjoint et d'un ou deux secrétaires.

Bénévoles, les membres titulaires se réunissent environ 6 fois par an au cours d'Assemblées Générales. Le travail des élus s'effectue en Commissions, qui préparent en amont les travaux du Bureau et de l'Assemblée avec l'aide des experts et techniciens de la CCI. C'est ainsi que se déterminent, en lien avec le terrain, les actions concrètes à mettre en place pour répondre aux attentes des entreprises.

Validation du bulletin

Est exclu du décompte :
- *tout bulletin différent de celui qui a été envoyé dans le matériel de vote ;*
- *comportant un nombre de noms supérieur à celui des sièges à pourvoir dans la catégorie concernée ;*
- *désignant une personne non candidate.*

En quoi consiste cette réforme ? Quels en sont les grands principes ?

L'objectif de la loi est de renforcer l'échelon régional du réseau, de mutualiser les structures pour renforcer le service rendu aux entreprises. Elle s'accompagne de la mise en place d'une fiscalité unique régionale coïncidant avec la réforme de la taxe professionnelle.
De nombreuses CCI, dont la CCI de Quimper Cornouaille, considèrent que le succès de la réforme à venir repose sur le maintien de la proximité territoriale des Chambres, essence même de leur légitimité.

Qu'est-ce qui va changer ?

À partir du 1er janvier 2011, le réseau des CCI se réorganise par Régions autour d'une Chambre régionale (CCIR) et de chambres territoriales (CCIT).
- Les CCIT sont les interlocutrices des entreprises et des collectivités de leur territoire.
- La CCIR gère les services communs aux CCIT (finances, RH, informatique…) et définit le projet des CCI pour la Région, et les plans d'actions. Elle veille à ce que toute entreprise bénéficie sur tout le territoire régional d'une réponse adaptée et de qualité.

Du 25 novembre au 8 décembre
vote par correspondance

Jeudi 16 décembre
proclamation des résultats

À partir du 1er janvier 2011
le réseau des CCI se réorganise par Régions autour d'une Chambre régionale (CCIR) et de chambres territoriales (CCIT)

ALLO CCI 02 98 98 29 05
fabien.barbier@quimper.cci.fr

VOTEZ en 4 gestes par courrier

1

Sélectionnez vos candidats et insérez-le(s) bulletin(s) de vote dans la petite enveloppe

2

Glissez la petite enveloppe de vote dans l'enveloppe T

3 **Signature**

Fermez l'enveloppe
Signature obligatoire au dos de l'enveloppe T

4

Postez l'enveloppe dès aujourd'hui sans l'affranchir (dernier délai : 8 décembre 2010 inclus - Le cachet de la poste faisant foi)

À quoi sert la CCI ?

Des compétences au service des chefs d'entreprises

E-Tourisme : comment vendre plus et mieux grâce à Internet

Internet et son évolution appelée « web 2.0 » engendre une profonde mutation de la relation commerciale. Face à cette révolution du web, la CCI met en œuvre avec les entreprises du tourisme de Cornouaille et le Pays Touristique un nouveau « Pack Web Performances » afin de partager quelques bonnes pratiques Internet.

Les chiffres parlent d'eux mêmes : 75 % des touristes utilisent Internet pour préparer leur voyage ! Avoir un site web pour les entreprises touristiques n'est plus un rêve ou un caprice : c'est une obligation ! La première question à se poser est celle de l'objectif : Souhaitez-vous attirer une clientèle étrangère ? Fidéliser une clientèle existante ? Entrer en contact avec des prescripteurs, des partenaires ?

Autant d'éléments qu'il faut préciser car le contenu et les fonctionnalités de votre site en dépendent.

Vous envisagez la création de votre site web ? Évitez la solution bricolage !

Le bon ami passionné par Internet, qui propose de faire votre site bénévolement, ne sera ni suffisamment impliqué dans le temps, ni sans doute assez compétent. Parce qu'il s'agit de votre entreprise, de son image et de son chiffre d'affaires, choisissez des prestataires compétents, et soyez très précis dans votre cahier des charges. Un site Internet inefficace peut être le résultat d'une mauvaise prestation ou d'une commande mal formulée…

Votre site Internet est très peu visité ?

Il est malheureusement très fréquent que les sites Internet ne soient pas optimisés pour le référencement naturel, c'est-à-dire qu'ils n'apparaissent pas sur les résultats des moteurs de recherche à la suite des requêtes de l'internaute. L'optimisation du référencement naturel consiste à mettre les bons mots, aux bons endroits dans votre site Internet, afin que celui-ci apparaisse en tête de la liste recherchée par l'internaute.

Vous avez beaucoup de visiteurs sur votre site, mais ils n'achètent pas de prestation ?

Vous êtes confronté à ce qu'on appelle un taux de conversion faible. La plupart du temps, cela est dû au contenu et à l'organisation du site Internet qui ne répondent pas aux besoins du visiteur. Votre agence pourra vous faire le plus beau site du monde mais si le contenu ne correspond pas aux attentes de votre clientèle, vous n'aurez aucun retour sur investissement !

Votre stratégie e-marketing est l'enjeu de votre visibilité sur Internet et de la conversion de vos visiteurs en clients, prenez donc le temps de l'élaborer…

Allo CCI 02 98 98 29 43
sophie.lorand@quimper.cci.fr

5 rendez-vous pour une présence efficace sur Internet

- *Visibilité sur le web : comment référencer son établissement sur le web et améliorer son audience (janvier 2011)*
- *E-réputation et réseaux sociaux : comment gérer sa e-réputation ? comment tirer partie des réseaux sociaux ? (février 2011)*
- *Écrire pour le web : comment rédiger le contenu de son site pour toucher des cibles précises et optimiser son référencement ? (mars 2011)*
- *Stratégie e-marketing et utilisation des outils web 2.0 (avril 2011)*
- *Internet mobile, cartographie et GPS : comment bien utiliser ces outils pour faire sa promotion ? (mai 2011)*

Allo CCI 02 98 98 29 43
sophie.lorand@quimper.cci.fr

Se former à Internet

Pour mieux maîtriser les outils Internet, près de 10 stages courts de 2 à 5 jours sont organisés à la CCI de Quimper.

Allo CCI 02 98 98 29 58
annick.vallee@quimper.cci.fr

Jouez la proximité ! Inicial, un nouveau CIL pour faciliter le logement des salariés.

Des CIL et CCI de l'Ouest ont créé ensemble Inicial pour offrir aux salariés, à proximité, une gamme complète de services logement.

CIL Bretagne 1% · CCI Brest · cilca · CIL Habitat Ouest

inicial — Action Logement

www.inicial.fr

La CCI change !

Les actions en images

« Bonnes Affaires » en Cornouaille jusqu'au 15 décembre !

N'ayez pas l'air d'une truffe !
PROFITEZ DES BONNES AFFAIRES AVANT NOËL !
LES COMMERÇANTS DE CORNOUAILLE
N'ayez pas l'air d'une dinde !
PROFITEZ DES BONNES AFFAIRES AVANT NOËL !
LES COMMERÇANTS DE CORNOUAILLE
Ne soyez pas marron !
PROFITEZ DES BONNES AFFAIRES AVANT NOËL !
LES COMMERÇANTS DE CORNOUAILLE

Depuis 2008, en partenariat avec les Unions Commerciales de Cornouaille, la Chambre de Commerce et d'Industrie de Quimper Cornouaille a engagé des actions en faveur du commerce de proximité, via notamment « Cocorico la Cornouaille ».
Afin de renforcer cette démarche, une nouvelle campagne de promotion du commerce est organisée du 15 novembre au 15 décembre 2010.

Une forte campagne de communication

- **Affichage :** près de 400 panneaux sur la Cornouaille, le Pays de Brest et l'agglomération lorientaise, en 4 x 3, arrières de bus, abribus…
- **Insertions presse** dans Ouest-France, Le Télégramme, Le Progrès de Cornouaille.
- **Internet :** www.ouest-france.com ; www.quimper.maville.com ; www.lorient.maville.com ; www.letelegramme.com

Un grand jeu concours

Pour dynamiser cette opération, la CCI de Quimper Cornouaille, Ouest-France, Le Télégramme, partenaires de l'opération, organisent un grand jeu gratuit et sans obligation d'achat. Pour participer, il suffit de compléter et tamponner son bulletin de jeu chez un commerçant participant.

Les bulletins de jeu sont disponibles :

- chez les commerçants participants, identifiés par une affiche vitrine ;
- dans la presse ;
- sur Internet et téléchargeable sur le site : www.quimper.cci.fr.

ALLO CCI **02 98 98 29 49**
www.quimper.cci.fr

Vitrine, étalage…

comment organiser son point de vente pour vendre plus ?

ALLO CCI **02 98 98 29 58**
annick.vallee@quimper.cci.fr

Pour répondre à ces questions, la CCI de Quimper Cornouaille propose aux commerçants, trois stages de « formation-action » :

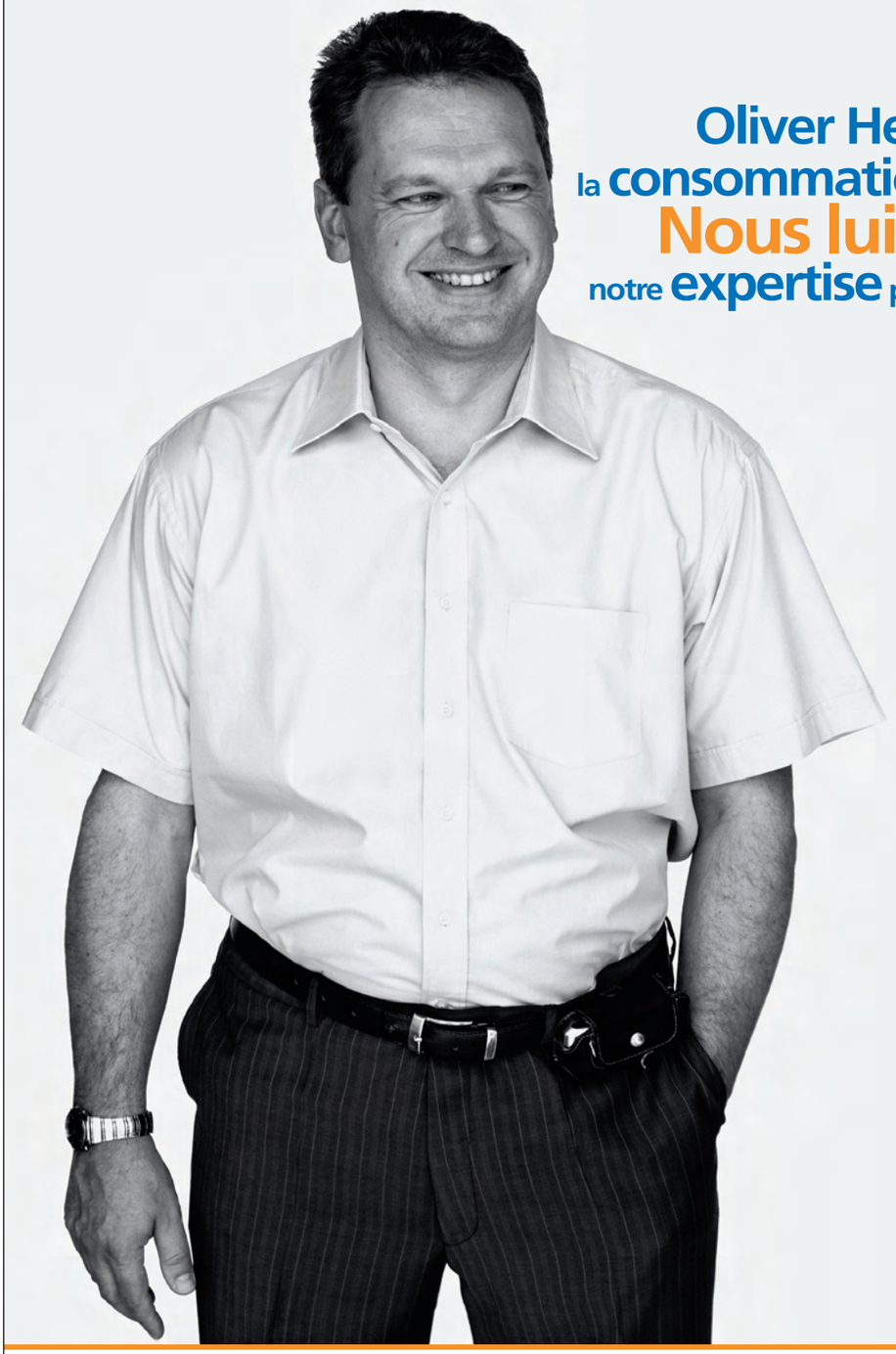
- **Packaging et paquets cadeaux originaux** (1 jour) : faire des paquets cadeaux rapidement tout en personnalisant, soignant l'esthétique, et en ajoutant des « plus » créatifs, simples et peu onéreux ;
- **Démarche Merchandising Point de Vente** (1 jour) : rentabiliser son rayonnage, optimiser sa surface linéaire, organiser son mobilier, la circulation des clients, pour mieux vendre ses produits ;
- **Vitrine & Étalage** (1 jour) : mettre en valeur sa vitrine et ses produits pour attirer le client et susciter le désir d'achats.

Diagnostic individualisé et mise en pratique avec le formateur dans la boutique et à partir de photos du magasin. Formation sur-mesure, prise en charge à 100 % par l'Agefice.

AFAQ ISO 9001

Entreprendre en Cornouaille 360°

Bimestriel - N°4 nov-déc 2010 - Directeur de la publication : Jean-François Garrec - Directeur délégué : François Clément - Rédacteur en chef : Linda Le Métayer - Secrétariat de rédaction : Soizic Haure Conception : APF 3i concept - Impression : Imprimerie de l'Atlantique - Réalisation : CCI de Quimper Cornouaille 145, avenue de Keradennec - 29330 Quimper Cedex - Tél. : 02 98 98 29 29 - Fax : 02 98 98 29 50 Tirage : 11 000 exemplaires - Dépôt légal/ISSN 1959-724X - Crédits photos : CCI de Quimper Cornouaille Société Le Pape - Fotolia - K unique - Régie publicitaire : CCI de Quimper Cornouaille. La CCI a fait réaliser ce document sur papier écologique avec des encres végétales par un prestataire labellisé « Imprim'vert ».



Oliver Heller veut optimiser la consommation énergétique de son site. Nous lui apportons notre expertise pour faire des économies d'énergie.

Oliver Heller est directeur du département logistique chez Eurocopter, premier hélicoptériste mondial.
Il y a deux ans, sur les conseils d'EDF Entreprises, il a décidé d'agir sur la gestion énergétique du site de La Courneuve afin d'en réduire la consommation en énergie et de réaliser des économies.

Pour en savoir plus, appelez le 3988*
ou rendez-vous sur **edfentreprises.fr**

EDF entreprises

CHANGER L'ENERGIE ENSEMBLE

L'énergie est notre avenir, économisons-la !

* Prix d'un appel local sauf surcoût imposé par votre opérateur de téléphonie. EDF SA au capital de 924 433 331 € – 552 081 317 RCS PARIS – Siège social : 22-30, avenue de Wagram 75008 Paris – Photo : Geoffroy de Boismenu – EURO RSCG C&O